

ÁRUVÁSÁRLÁSI KÖLCSÖN ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEI KIS- ÉS KÖZÉPVÁLLALKOZÁSOK, EGYÉNI VÁLLALKOZÓK ÉS EGYÉB SZERVEZETEK RÉSZÉRE

I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1.1. Az áruvásárlási és szolgáltatási kölcsön Általános Szerződési Feltételei Kis- és közép vállalkozások részére a Credigen Bank Zrt.-vel szerződéses kapcsolatban álló Eladó által forgalmazott, az Adós által kiválasztott, és az áruvásárlási kölcsönszerződésben feltüntetett áruk/szolgáltatások megvásárlásához a Bank által nyújtott kölcsönfeltételeket szabályozza.

I.2. Fogalmi meghatározások

Adós: az a kis- és közép vállalkozás, egyéni vállalkozás illetve egyéb szerv vagy szervezet, aki a Bankkal áruvásárlási kölcsönszerződést köt (igénylésre jogosult vállalkozási formák a kölcsönigénylési nyomtatványon szerepelnek). Az Adós adatait a Kölcsönszerződés Egyedi Részében vannak meghatározva.

Általános Szerződési Feltételek: a Bank részletes tájékoztatója az Ügyfél illetve a Bank szerződéses kapcsolatára vonatkozóan. (ÁSZF)

Áruvásárlási kölcsönszerződés: a Bank és az Ügyfél által megkötött szerződés, amelynek keretében Az Ügyfél terméket vásárol, vagy szolgáltatást vesz igénybe, és amely tartalmazza a Felek ezzel kapcsolatos jogait és kötelezettségeit. Ennek részei: Egyedi rész, Általános Szerződési Feltételek, Üzletszabályzat, Hirdetmény, Nyomtatvány.

Áruvásárlási kölcsönszerződés Egyedi része (továbbiakban: Egyedi rész): tartalmazza az Adós adatait, valamint a kölcsön feltételeit.

Bank: a Credigen Bank Zrt. (székhely: 1036 Budapest, Fényes Adolf u. 6-8.; cégjegyzékszám: 01-10-044324; nyilvántartja a Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság).

Banki nap: minden olyan munkanap, melyen a Bank nyitva tart.

Eladó: akitől az Adós a terméket meg kívánja vásárolni, vagy akitől a szolgáltatást igénybe kívánja venni.

Előtörlesztés: a hitelszerződés alapján fennálló tartozás teljesítési idő előtt történő teljes vagy részleges teljesítése. Azt az esetet jelenti, amikor az Ügyfél az esedékes törlesztőrészletnél magasabb összeget kíván megfizetni a Banknak, előzetes írásbeli értesítés mellett.

Esedékesség Nap: a Kölcsönszerződésben meghatározott nap, ameddig a vonatkozó Törlesztőrészletnek a Bankhoz meg kell érkeznie.

Felek: Bank és Adós együttesen.

Felügyeleti hatóság: Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (cím: 1013 Budapest, Krisztina krt. 39.; Tel.: 06-40-203-776; Levélcím: 1535 Budapest, 114., Pf. 777.).

Futamidő: az Egyedi Részben meghatározott időtartam, amely alatt az Ügyfél köteles a Kölcsönt a Bank részére visszafizetni, illetve amely időszakra a Bankot Kamat illeti meg a Kölcsön után. A Futamidő első napja a Folyósítás Napja.

Hirdetmény: a Bank által közzétett azon tájékoztató, amely tartalmazza az Ügyfél és a Bank szerződéses kapcsolatára vonatkozó aktuális Általános Szerződési Feltételeket.

Hitel teljes díja: a bank által ismert minden olyan - a THM számításhoz a külön jogszabály szerint figyelembe veendő - ellenszolgáltatás, amelyet az Adós a hitelszerződés kapcsán megfizet.

Hitelközvetítő: olyan - a Banktól eltérő - jogalany, aki önálló foglalkozása vagy gazdasági tevékenysége keretében, ellenszolgáltatás ellenében, ideértve bármilyen díjat, jutalékot vagy költséget a.) fogyasztónak hitelt ajánl vagy b.) a hitelszerződés megkötése érdekében a fogyasztónak segítséget nyújt, vagy c.) a Bank nevében a fogyasztóval hitelszerződést köt.

Kölcsönigénylési nyomtatvány (továbbiakban: Nyomtatvány): szerződéses ajánlat, amelyen az Ügyfél a kölcsönért folyamodik Bank felé.

Központi hitelinformációs rendszer (KHR): olyan zárt rendszerű adatbázis, amelynek célja a hitelképesség differenciáltabb megítélésének és ezáltal a hitellezésnek szélesebb körű lehetővé tétele, valamint a referenciaadatok szolgáltatók biztonságosabb működésének érdekében a hitellezési kockázat csökkentésének elősegítése.

Teljes Hiteldíj Mutató (THM): a hitel teljes díjának aránya a hitel teljes összegéhez éves százalékában kifejezve. A teljes hiteldíj mértékét jelző mutató, vagyis az Ügyfél által a kölcsönért fizetendő terhelés, amely tartalmazza a kamatokat, folyósítási jutalékokat, és minden egyéb, a kölcsön felhasználásával kapcsolatosan fizetendő költséget.

Törlesztőrészlet: A Kölcsöntartozás, a Kamat és a kezelési költség megfizetése céljából az Ügyfél által havonta az Esedékességi Napon teljesítendő fizetési kötelezettség.

Ügyfél: A Bankkal szerződéses kapcsolatban álló Adós, illetve Készfizető Kezes.

2. FOLYÓSÍTÁS FELTÉTELEI

2.1. A kölcsönszerződés alapján a Bank áruvásárlási kölcsönt nyújt az Adósnak az Egyedi részben megjelölt termék megvásárlásához, illetve az Eladó által nyújtott szolgáltatás (a továbbiakban együtt: Áru) igénybevételéhez.

2.2. Az Adós a Bank által a rendelkezésére bocsátott Nyomtatvány kitöltésével kölcsönszerződési ajánlatot tesz a Banknak. Az Adós a Nyomtatványon tett szerződéses ajánlatához köve van az Eladónak a Bank felé megküldött értesítéstől a Banknak az ajánlatra tett értesítéséig.

2.3. A Bank az Adós által kitöltött kölcsönigénylés kézhezvételét követően, ha az Adós szerződéses ajánlatát elfogadja, a kölcsönt folyósítja úgy, hogy az Adósnak a kölcsönszerződés aláírásával tett felhatalmazása alapján a kölcsön összegét helyette és nevében az Áru vételár-részlete, illetve a szolgáltatás ellenértéke jogcímén közvetlenül az Eladónak utalja.

2.4. Felek kijelentik, hogy a kölcsönösszeg átutalásával a Bank maradéktalanul elaget tett szerződésben vállalt fő kötelezettségének. A Bank fenntartja a jogot arra, hogy a kölcsönszerződés teljesülésével kapcsolatos egyes kötelezettségeit, jogait az Eladó, illetve kijelölt harmadik személy igénybe vételével gyakorolja.

2.5. A Banknak jogában áll a Nyomtatványban feltüntetett adatokon és a kölcsönszerződésben megjelölt mellékleteken kívül az Adóstól további adatokat, információkat illetve okiratokat kérni az Adós szerződéses ajánlatának elbírálása érdekében. Ha az Adós nem szolgáltatja a Bank által kért adatokat, okiratokat, a Bank rendelkezésére álló adatok alapján dönt a kölcsönkérelemmel kapcsolatban. Az Adós a Hirdetmény szerinti okiratokat eredetiben vagy közjegyző által hitelesített példányban kötelesek az Eladónak bemutatni, és másolati példányban csatolni.

2.6. A Bank az Egyedi rész aláírásával fogadja el az Adós szerződéses ajánlatát. A kölcsönszerződés akkor lép hatályba, ha az Ügyfél a Nyomtatványt és az Egyedi részt aláírta, a Hirdetmény szerinti okiratokat bemutatta illetve csatolta, valamint azokat a Bank rendben levőnek találta. A Bank jogosult a kölcsönigénylést indoklás nélkül elutasítani. Ha a Bank az Adós szerződéses ajánlatát elutasítja, és az Adós az Eladó részére az Áruval kapcsolatosan bármilyen formában teljesített, vagy erre vonatkozóan kötelezettséget vállalt, jogviszony csak az Eladó és az Adós között keletkezik. A Bank kizárja a felelősséget az Eladó és az Adós jogviszonyával kapcsolatban.

2.7. Ha az Adósnak vagy az Eladónak felróható, illetve egyikük vagy mindkettőjük érdekkörében felmerülő bármilyen okból a kölcsönszerződésben foglaltak teljesítése a szerződés hatályba lépése és a kölcsön folyósítása közötti időszakban lehetetlenné válik, a Bank szabadul a kölcsönszerződésben alapuló kötelezettségei alól. A Bank érvényesítheti a szerződés lehetetlenségéből eredő teljes kárát az Adóssal, illetve az Eladóval szemben.

2.8. A Bank a kölcsönszerződés hatályba lépése után a kölcsön folyósítását indoklás nélkül megtagadhatja abban az esetben, ha a körülményeiben olyan lényeges változás áll be, amely miatt a szerződés teljesítése többé tőle nem várható el, illetve ha olyan körülmények következnek be, amelyek miatt a Bank az azonnali felmondás jogát gyakorolhatja.

2.9. A Bank a kölcsön összegét az alábbi feltételek együttes és maradéktalan teljesítése esetén folyósítja:

- Az Adós a Nyomtatványt, illetve a kezeli nyilatkozatot maradéktalanul kitöltötte.
- Az Adós a Bank által a Hirdetményben megjelölt okiratokat, igazolásokat csatolta.
- Az Adós átadta a Banknak cégszerűen aláírva a Szerződés melléklete szerinti nyilatkozatát a más bankoknál vezetett bankszámlákról.
- Az Adós átadta a Banknak valamennyi bankszámlájára vonatkozóan a Szerződés melléklete szerinti Felhatalmazó Levél Adós által cégszerűen aláírt, valamint a számlavezető hitelintézetek tudomásulvételét igazoló aláírásával ellátott példányt.
- A Bank az Adós szerződéses ajánlatát elfogadta és a felek kölcsönösen aláírták a kölcsönszerződést Egyedi részét két tanú jelenlétében, illetve az Ügyfél elfogadta és átvette a Szerződést és annak mellékleteit.
- Az Adós kifizette az Eladónak az Áruhoz kapcsolódó önerőt.

3. A KÖLCSÖN ÖSSZEGE, ESEDÉKESSÉGE, ÉS A HITELDÍJ

3.1. Az Ügyfél a kölcsön összege után hiteldíjat köteles fizetni a Banknak.

A teljes hiteldíj az Ügyfél által a kölcsönért fizetendő terhelés, amely tartalmazza a kamatokat, folyósítási jutalékokat, és minden egyéb, a kölcsön felhasználásával kapcsolatosan fizetendő költséget. A teljes hiteldíj mértékét a Teljes Hiteldíj Mutató (THM) jelzi, amely a különböző ajánlatok összehasonlítására, az Ügyfél megfelelő tájékoztatására szolgál. A teljes hiteldíjmutató az a belső kamatláb, amely mellett az ügyfél által visszafizetendő tőke és teljes hiteldíj egyenlő az ügyfél által a folyósításkor a pénzügyi intézménynek fizetett költségekkel csökkentett hitelösszeggel.

3.2. A hiteldíj szerződés-kötés-kori mértéke az induló hiteldíj.

A Bank a teljes hiteldíj-mutató számításánál a következő számítási módszereket alkalmazza:

- a) ha Szerződés alapján az éves díjak mértéke változó, de azok mértéke nem határozható meg a kiszámításkor, a számítás során az utolsó ismert díjtétellel kell számolni,
- b) ha a hitel lejáratú időtartama nem határozható meg, akkor azt egy évnek tekintik,
- c) ha a Szerződés a visszafizetésre egy időszakot ír elő, akkor az időszak kezdő időpontját kell figyelembe venni, ha pedig a hitelfelvételi lehetőség is periódushoz kötődik, akkor annak kezdő időpontját kell figyelembe venni a hitel igénybevételének napjaként.

A THM kiszámítása a következő képlet alapján történik:

$$H = \sum_{K=1}^m \frac{A_K}{(1+i)^K}$$

ahol:

- H = a felvett hitel (kölcsön) összege, csökkentve a hitel felvételével összefüggő költségekkel,
- A_K = a K-adik törlesztő részlet összege, amely magában foglalja a kamatot és a kezelési költséget,
- m = a törlesztő részletek száma,
- t_K = a K-adik törlesztő részlet években vagy töredékekben kifejezett időpontja,
- i' = a teljes hiteldíj mutató szádrésze.

3.3. A jelen pontban alább részletezett díjak, költségek a hiteldíjba nem számítandók be, azokat az Ügyfél a szerződés-kötés-kori induló hiteldíjra felül köteles megfizetni a Banknak:

- a) lejárat előtti szerződés-lezárás vagy rész-törlesztés: ha a szerződés bármilyen okból a megjelölt határozott időpont előtt kerül lezárásra, ideértve az Ügyfél előtörlesztési igényét is - melyet 60 nappal korábban ajánlott levélben közösen jelezni -, a szerződést át kell ütemezni, az Ügyfél átütemezési, illetve lezárási díjat köteles fizetni.
- b) biztosítási díjak
- c) készpénz átutalási megbízás díja
- d) az Ügyfél sürgösségi ügyintézési kérelmével kapcsolatos költségek
- e) a szerződés Ügyfél általi nem, vagy nem szerződésesszerű teljesítésével kapcsolatos költségek
- f) a szerződés bármely feltételének Ügyfél kezdeményezésére történő megváltoztatásával kapcsolatban felmerült költségek
- g) minden olyan díj vagy költség, amit a Bank nem a teljes ügyfélkörére, hanem egyedi esetekben számít fel.

3.4. A Bank az Egyedi részben határozza meg a kölcsön futamidejét.

3.5. Az Ügyfél a törlesztő részleteket a szerződés előírásai szerint köteles a Banknak teljesíteni csoportos beszedési megbízással vagy a megjelölt bankszámlára történő átutalással, illetve esetleg a Bank székhelyén működő házi pénztárába történő befizetéssel.

3.6. Felek kifejezetten abban állapodnak meg, hogy a befizetések teljesítésének időpontja a törlesztő részletek Bankhoz történő beérkezésének, illetve számláján történő jóváírásának napja.

3.7. Amennyiben az Ügyfél a szerződés megkötésekor a csoportos beszedési megbízással történő fizetési módot választja, annak az Ügyfél bankja által a Bank felé történő visszaigazolási a törlesztő részleteket csekken köteles fizetni, amelyet a Bank az esedékességet megelőzően megküld az Ügyfél részére.

3.8. Amennyiben az Ügyfél a szerződés megkötésekor az átutalásos fizetési módot választja, az Ügyfél vállalja, hogy számlavezető bankjánál az Áruvásárlási Kölcsön havi törlesztőrészletének átutalására állandó megbízást ad, melyet a teljes tartozás kifizetéséig nem von vissza.

3.9. Amennyiben az Ügyfél az általa választott fizetési módon változtatni kíván, úgy ezirányú írásbeli kérelmét be kell nyújtania a Bankhoz. A Bank írásban értesíti az Ügyfőt, hogy mely időponttól éhlet az új fizetési módozattal.

3.10. Amennyiben az Ügyfél számlavezető bankja a csoportos beszedési megbízást nem igazolja vissza a Bank felé a második törlesztőrészlet esedékességét legalább 10 nappal megelőzően, úgy az Ügyfélnek fizetési mód változtatási díjat kell fizetnie.

3.11. A Bank a fizetési mód automatikus megváltoztatásának tekinti, ha az Ügyfél azon bankszámláját, melyre névze csoportos beszedési megbízással élt - megszünteti, vagy a csoportos beszedési megbízást visszavonja.

3.12. A fizetési mód megváltoztatása esetén az Ügyfél köteles a jelen Általános Szerződési Feltételek szerinti szerződésmódosítási díjat fizetni.

3.13. Bankszámláról történő teljesítés esetén Ügyfél köteles gondoskodni arról, hogy számláján az esedékesség napján rendelkezésre álljon az esedékes törlesztő részlet mértéke.

3.14. A Bank az Adós által a szerződés tartama alatt fizetett minden olyan összeget, amely a Bank esedékes, lejárt követelésén felüli (túlfizetés) és arról az adós a 3.3.a. pont szerinti módon és határidőben nem rendelkezett, óvadéknak tekint. Ezen befizetéseket a Bank mindaddig túlfizetesként tartja nyilván, amíg a következő esedékességi időpont(ok) ban, azok törlesztésként felhasználásra nem kerülnek. A Bank jogosult a szerződés tartama alatt az Adós teljesítésének elmaradása esetén az óvadék összegét e tartozások teljesítéseként jóváírni. Az Adós számláján lévő túlfizetett összeg után a Bank kamatot nem térít. Az Adós tudomásul veszi, hogy a Bank az óvadék összegével a szerződés megszűnésékor számol el. Amennyiben az Adós számláján túlfizetés mutatkozik, úgy a túlfizetés elsődlegesen az igénylőkor megadott bankszámlára kerül átutalásra.

3.15. A Felek megállapodnak abban, hogy a kölcsönszerződésből származó, a Bankot illető pénzügyi követelések tekintetében az Adóstól beérkezett teljesítések az 1959. évi IV. törvény a Polgári Törvénykönyvről 293. §-ának megfelelően először a költségekre, majd a késedelmi kamatra, kamatokra és végül a tőkeresze kerülnek jóváírásra függetlenül a befolyt összeg Adós által megjelölt jogcímétől. Az azonos követelésfajtákon belül mindig a korábbi esedékességű követelések kerülnek jóváírásra.

4. KÉSEDELMES TELJESÍTÉS JOGKÖVETKEZMÉNYE

4.1. Késedelmes teljesítés esetén a lejárt tartozás után az Adós az ügyleti kamaton felül évi 6 % késedelmi kamattal megfizetésére köteles.

4.2. A Felek megállapodnak, hogy amennyiben a hivatkozott, vagy egyéb más jogszabálynak a kölcsöntartozás után járó késedelmi kamattal mértékére vonatkozó kötelező rendelkezése hatályát veszti, a késedelmi kamattal mértékére a Bank a jelen Általános Szerződési Feltételeit, illetve a mindenkor hatályos Hirdetményét tekintik irányadónak.

4.3. A törlesztési kötelezettség nem, vagy nem szerződészerű teljesítése esetére az Adós tudomásul veszi, hogy a Bank a szerződés fennállása alatt követelése érvényesítése és a további szerződészerű fizetés érdekében jogosult eljárni, amelynek költsége (többek között postai, telefon, egyéb) az Adóst terheli. Ennek mértéke a jelen Általános Szerződési Feltételekben, illetve a mindenkor hatályos Hirdetményben kerül meghatározásra. A jogi eljárás előre nem látható költségei külön kerülnek felszámításra.

4.4. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy az 1996. évi CXII. törvény (A Hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról, továbbá a Bankról) (Hpt.) mindenkor aktuális rendelkezéseinek megfelelően a Bank a törvény által meghatározott azonosító, és a kötelezettségre vonatkozó lényeges ún. referenciaadatokat a szerződés létrejöttkor továbbíthatja a BISZ Központi Információs Zrt. által üzemeltetett Központi Hitelinformációs Rendszer (KHR) részére adatkezelés és nyilvántartás céljára, ahol a tartozás teljes kiegyenlítésétől számított 5 évig kezelik az adatait. A KHR-ben bejegyzésre kerül, ha az Ügyfél a fizetési kötelezettségeinek 30 napon túl nem tesz eleget.

5. SZERZŐDÉSSEL KAPCSOLATOS KAMAT, DÍJ ÉS KÖLTSÉG MÉRTÉKE

Kamat:	a kölcsönszerződés Egyedi részében kerül meghatározásra
Késedelmi kamattal:	évi ügyleti kamattal + évi 6%
Kezelési költség:	a kölcsönszerződés Egyedi részében kerül meghatározásra
Hitelfedezeti biztosítási díj:	az eredeti hitelösszeg 0,5100 %-a biztosítottanként halálesetre, rokkantságra; az eredeti hitelösszeg 0,6558 %-a biztosítottanként halálesetre, rokkantságra, tartós keresőképzetlenségre, munkanélküliségre
Kézpénz-átutalási megbízás díja (postai csekk):	66 Ft + a befizetett összeg 0,36%-a, de minimum 95 Ft
Szerződés módosítási díj (Lejárat előtti szerződéslezárás, előtörlesztés, átutemelés, törlesztőréslet módosítás, konszolidálás):	Eredeti hitelösszeg 3%-a de minimum 7000 Ft
Fizetési mód változtatási díj:	Eredeti hitelösszeg 3%-a
a) Ügyfél kérelme alapján:	0 Ft
b) Automatikus:	0 Ft
Ügyfél sürgösségi ügyintézési kérelmével kapcsolatos díj:	1 000 Ft/szerződés
Követelésbehajtás során felmerülő díjak és költségek:	
KHR értesítési díj:	1 000 Ft/szerződés
Behajtási eljárási költség:	1 600 Ft
Felszólító levél díja:	500 Ft
Felmondási díj:	5 000 Ft
Lejárat maradvány díj:	0 Ft
SMS díj:	29 Ft
Személyes megkeresés díja:	3 000 Ft
A Bank által felszámított külső behajtó cég díja:	0 Ft
Behajtási beszédési megbízás díja:	200 Ft
Cseknyomtatás díja:	500 Ft
Fizetési meghagyásos eljárás illetéke:	tőke összeg 3%-a min. 3 000 Ft, legfeljebb 450 000 Ft
Peres eljárás illetéke:	tőke összeg 6%-a min. 10 000 Ft, max. 900 000 Ft
Végrehajtási eljárás költsége:	tőke összeg 1%-a min. 5 000 Ft, max. 200 000 Ft
Bíróági közvetlen tiltás illetéke:	tőke összeg 1% min. 3 000 Ft, max. 150 000 Ft
Jogtanácsosi díj:	tőke összeg 1%-a min. 1 000 Ft

6. SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

6.1. A Bank a kölcsönszerződés feltételeit az Ügyfél számára nem kedvezőtlenül egyoldalúan módosítja.

6.2. A kölcsönszerződésben az Ügyfél számára kedvezőtlenül kizárólag a kamatot, a díjat vagy a költséget lehet egyoldalúan módosítani. Egyéb feltétel, ideértve az egyoldalú módosításra okot adó körülmények felsorolását is, egyoldalúan nem módosítható az Ügyfél számára kedvezőtlenül.

6.3. A Bank az alábbi ok-okozati feltételek fennállása esetén jogosult a kölcsön kamatát az Ügyfél számára kedvezőtlenül, egyoldalúan módosítani.

6.3.1. A jogi, szabályozói környezet megváltozása

- a Bank – hitel-, és pénzügyi lízingszerződés szerinti jogviszonyokat szorosan és közvetlenül érintő – tevékenységére, működési feltételeire vonatkozó vagy ahhoz kapcsolódó jogszabályváltozás, jegybanki rendelkezés vagy a hitelezőre kötelező egyéb szabályozók megváltozása;

- a Bank – hitel-, és pénzügyi lízingszerződés szerinti jogviszonyokat szorosan és közvetlenül érintő – tevékenységéhez kapcsolható közteher- (pl. adó-) változása, a kötelező tartalékolási szabályok változása;
- kötelező betétbiztosítás összegének, vagy díjának változása.

6.3.2. A pénzügyi feltételek, a makrogazdasági környezet módosulása

A Bank forrásköltségeinek változása / pénzügyi forrásszerzési lehetőségek változása, így különösen, de nem kizárólagosan:

- Magyarország hitelbesorolásának változása,
- az országkockázati felár változása (credit default swap),
- jegybanki alapkamat, a jegybanki repo- és betéti kamatlábak változása,
- a bankközi pénzügyi kamatlábak/ hitelkamatok változása,
- a Magyar Állam vagy a pénzügyi intézmény által kibocsátott kötvény és SWAP hozamgörbék egymáshoz képest történő elmozdulása,
- refinanszírozást biztosító, nyilvánosan kibocsátott értékpapír hozamának, illetve kibocsátója elismert külső hitelminősítő szervezet általi kockázati besorolásának változása vagy az ilyen besoroláshoz kapcsolódó költségek megváltozása,
- a Bank lekötött ügyleteinek kamatának változása.

6.3.3. Az Ügyfél kockázati megítélésének megváltozása

- Az Ügyfél, illetve a hitelügylet más kockázati kategóriába történő átsorolása a pénzügyi intézmény vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő eszközminősítési szabályzata, vagy belső adóminősítési szabályzata alapján – különös tekintettel az Ügyfél pénzügyi helyzetében és fizetőképességi stabilitásában bekövetkező változásokra –, ha azt az új kockázati kategóriába történő átsorolás az értékvesztés, és ezáltal az alkalmazott kockázati felár mértékének változtatását teszi indokoltá.

- A Bank vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő eszközminősítési szabályzata, vagy belső adóminősítési szabályzata alapján azonos kockázati kategóriába tartozó hitelügyletek, illetve Ügyfelek kockázatának változása, ha a kockázat megváltozása az adott kockázati kategóriában az értékvesztés, és ezáltal az alkalmazott kockázati felár mértékének változtatását teszi indokoltá.

- A Bank vállalja, hogy a kockázati megítélés megváltozása alapján nem érvényesít kamatemelést azon Ügyfélnél, akik szerződési kötelezettségeiket folyamatosan teljesítik, a hitel futamideje alatt nem esik fizetési késedelembe.
- A nyújtott kölcsön vagy hitel fedezetül szolgáló ingatlanfedeztet értékében bekövetkezett legalább 10%-os változás.

6.4. A Bank kötelezettséget vállal arra, hogy díjat vagy költséget évente legfeljebb a Központi Statisztikai Hivatal által közzétett előző évi fogyasztói árszint mértékben emel.

6.5. A Bank 6.3. és 6.4. pontban meghatározott eseteken kívül kamatot, díjat vagy költséget csak vis maior események - hirtelen bekövetkező nagyfokú pénz- és tőkepiaci zavarok - esetén átmenetileg a zavarok fennállásáig jogosult egyoldalúan, az Ügyfél számára kedvezőtlenül módosítani.

6.6. A kölcsönszerződésben kikötött kamattal, díjjal vagy költséggel Bank általi egyoldalú módosítása esetén:

- 6.6.1. A Bank a módosítást az ügyfélforgalom számára nyitva álló helyiségeiben kifüggesztett hirdetőtáblán, valamint honlapján a módosítás hatályba lépésétől legalább 60 nappal megelőzően közzéteszi;

- 6.6.2. A Bank a módosításról és a módosítást követően várhatóan fizetendő törlesztő részletről közvetlenül is értesíti az Ügyfelet a módosítás hatályba lépésétől legalább 60 nappal megelőzően;

6.7. Az Ügyfél a módosítás hatályba lépésétől legalább 60 nappal megelőzően írásbeli nyilatkozatával jogosult a kölcsönszerződést azonnali hatállyal díjmentesen felmondani, ebben az esetben azonban köteles a kölcsönszerződés alapján fennálló valamennyi tartozását a felmondással egyidejűleg a Banknak megfizetni.

6.8. A Bank az Ügyfél számára nem kedvezőtlenül módosító szerződéses feltételek módosításait a hatályba lépést megelőzően legalább 15 nappal közzéteszi az ügyfélforgalom számára nyitva álló helyiségeiben kifüggesztett hirdetőtáblán, valamint honlapján. A hirdetőtáblán történő tájékoztatás során a Bank biztosítja, hogy megállapítható legyen, melyik kamattal, díjjal vagy költséggel milyen mértékben változik.

6.9. A Bank a kölcsönszerződést egyoldalúan nem módosíthatja új díj vagy költség bevezetésével. Az egyes kamattal, díjjal vagy költségek szerződésben meghatározott számítási módja egyoldalúan, az Ügyfél számára kedvezőtlenül nem módosítható.

6.10. A módosítás hatálybalépésének időpontjától a Bank és az Ügyfél között fennálló kölcsönszerződésre a módosított Általános Szerződési Feltételek az irányadók.

6.11. A fenti módosításoktól eltekintve a Felek a kölcsönszerződést csak közös szándékkal és írásban módosíthatják a kölcsönszerződés létrejöttkor is irányadó formai követelmények mellett.

6.12. A jelen 6. pontban foglaltak semmilyen módon nem korlátozzák a Banknak azt a jogát, hogy az Általános Szerződési Feltételeket a jövőben megkötendő kölcsönszerződésekre vonatkozóan módosítsa.

7. A SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE

7.1. A szerződés megszűnik

7.1. A szerződés szerinti utolsó törlesztő részlet és járuléka, valamint az összes felmerült szerződéses költség megfizetésével. Ha a szerződés szerinti határozott idő eltelte, és/vagy az Adós a szerződésben foglalt kötelezettségeit maradéktalanul teljesítette, a Bank záró kimutatást készít az Adós részére.

7.2. A Bank azonnali hatályú felmondásával.

A Bank a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, ha az Adós a szerződésben foglalt bármely kötelezettségét megszegi, vagy ezek teljesítését veszélyezteti. A Bank a szerződést különösen az alábbi esetekben jogosult azonnali hatállyal felmondani:

- ha az Adós a szerződés szerinti esedékes törlesztő részletet, valamint egyéb fizetési kötelezettségét az esedékességtől számított tizenöt naptári napon belül a Bank felszólítása ellenére nem teljesíti,
- ha az Adós pénzügyi helyzete oly módon rendül meg, hogy a Bank álláspontja szerint valószínűsíthető, hogy fizetési kötelezettségeit teljesíteni nem, vagy csak jelentős késedelemmel tudja teljesíteni. Ennek keretében a Bank a kölcsönszerződést jogosult akkor is felmondani, ha tudomására jut, hogy az Adós bármely más pénzügyi intézménnyel kötött szerződését megszegte.
- ha az Ügyfél a Bankot a kölcsön igénylésekor valótlan adatok közlésével, tények eltitkolásával vagy más módon megtévesztette, vagy más pénzügyi intézménnyel fennálló tartozását a kölcsönigénylésben nem tüntette fel,
- ha az Ügyfél az adataiban bekövetkezett változást nem bocsátja a Bank rendelkezésére az Általános Szerződési Feltételekben meghatározott határidőn belül.

A szerződés felmondása írásban, a Banknak az Adóshoz intézett egyoldalú nyilatkozatával történik, és a közléssel egyidejűleg a szerződés megszűnik. A felmondással azonnal és egy összegben esedékessé válik az Adós kölcsönszerződéséből eredő összes fizetési kötelezettsége.

Az Adós meghatalmazza a Bankot, hogy szerződésszegés esetén (függetlenül a szerződés felmondásától) harmadik személyt bizonnyal meg a felek közötti egyeztetés, illetve pénzügyi teljesítés lebonyolítása tárgyában. A megbízás költségei az Adóst terhelik, melyet az Adós azonnal a költségek felmerülésekor azonnal, de legkésőbb a szerződés megszűnésével egyidejűleg köteles megfizetni a Banknak.

7.3. Közös megegyezéssel. Felek írásbeli megállapodásukkal a kölcsönszerződést közös megegyezéssel bármilyen más okból is megszüntethetik.

7.4. Az Ügyfél azonnali hatályú felmondásával 6.7. pontban leírt feltételek esetén.

7.5. Az Ügyfél jogutód nélküli megszűnésével. Amennyiben az Ügyfél jogutód nélkül megszűnik, a Bank és közte fennálló szerződés is megszűnik, a követelés egyösszegben, azonnali hatállyal esedékessé válik.

8. BIZTOSÍTÉKOK

8.1. Amennyiben a Bank a kölcsön folyósításának feltételeként előírja, az Adós köteles a szerződésben foglaltak szerint készíttetni a kezelt személyt. Az Adós által megjelölt és a Bank által elfogadott harmadik személy(ek) készíttetni kezességet vállal(nak) az Adós kölcsönszerződéséből eredő összes tartozásának kiegyenlítéséért, ideértve különösen a szerződéses törlesztés, kamat, késedelmi kamattartozást, egyéb szerződéses költséget, valamint az esetlegesen felmerülő peren kívüli, peres és végrehajtási költségeket is.

8.2. A Banknak jogában áll esetenként saját belátása szerint a Hirdetményben foglaltaktól eltérni és a kezelt személytől eltekinteni, illetve az Adóst kezelt állítására kötelezni akkor is, ha ez a Hirdetmény szerint nem lenne a kölcsön folyósításának feltétele.

9. FELELŐSÉGI NYILATKOZATOK

9.1. Nyilatkozatok

- Az Adós a magyar jog alapján jogszerűen alakult, amely jogosult arra, hogy a Szerződést aláírja, az abban foglalt kötelezettséget teljesítse.
 - Az Adós nem esett szerződésszegésbe egyetlen általa kötött szerződés alapján sem, amelyekből eredő követelések a Szerződés alapján az Adóst terhelő fizetési kötelezettséget veszélyeztetnék, valamint semmilyen adók módjára behajtandó lejárt tartozása nem áll fenn.
 - A Szerződés aláírásával, a bennük foglalt jogügyletek végrehajtásával nem sérti meg az Adós a létesítő dokumentumaiban foglalt rendelkezéseket és jogszabályokat.
 - A szerződéskötéskor nem zajlik olyan bírósági és/vagy hatósági eljárás az Adós ellen, amely befolyásolná azon képességét, hogy a jelen szerződésbe foglalt kötelezettségeit teljesítse, és az Adós legjobb tudomása szerint ilyen eljárások nem fenyegetik az Adóst.
- 9.2.** Az Adós kijelenti, hogy a fenti felelősségi nyilatkozatok változatlan tartalommal fennállnak mindaddig, amíg a Banknak a Szerződés alapján az Adóssal szemben követelése áll fenn, illetve kötelezettséget vállal, hogy az ezekben bekövetkezett változásokról a Bankot haladéktalanul értesíti.

10. KÖTELEZTETÉSGVÁLLALÁSI NYILATKOZATOK

10.1. Az Adós a Szerződés fennállása alatt az alábbi kötelezettséget vállalja:

- Az Adós a bankszámláját nem szünteti meg.
- Az Adós a Szerződés mellékletének kitöltésével bejelenti más hitelintézetnél bármely pénznyomtatványon vezetett bankszámlája számát és visszavonhatatlan felhatalmazza a Bankot a Szerződés mellékletét képező Felhatalmazó Levél egyidejű átadásával, hogy valamennyi belföldi bankszámlája vonatkozásában követelése azonnali beszédési megbízás útján történő érvényesítésére.
- Az Adós kötelezettséget vállal arra, hogy a Felhatalmazó Levél az új bankszámlák vonatkozásában is a számlanyitástól számított 5 banki munkanapon belül kitölti, a számlavezető bankkal záradékolatja és a Banknak átadja.
- Az Adós tájékoztatja a Bankot, a szerződés mellékletét (terhek listája) kitöltésével - a bármely vagyonán, a Szerződés aláírásakor már fennálló terhekről.
- Az Adós a Bank által megjelölt időpontban átadja a Banknak mindazokat a pénzügyi és egyéb információkat, amelyeket a Bank az ésszerűség határain belül kér. Ennek keretében átadja többek között a Banknak az auditált éves beszámolóját, és a konszolidált éves beszámolóját, főkönyvi/naplókönyvi kivonatának másolatát negyedévente illetve a köztartozás mentességét igazoló hatósági nyilatkozatokat.
- Az Adós a változás joghatályos átvezetésétől számított 3 banki munkanapon értesíti a Bankot, ha a szerződés futamideje alatt tulajdonosi helyzetében, tulajdonosi szerkezetében változás következett be.
- Az Adós tudomásrészteről számított 3 banki munkanapon belül értesíti a Bankot, ha a szerződés futamideje alatt ellene végrehajtási, -felszámolási vagy végelszámolási eljárás indult.
- Az Adós felhatalmazza a Bankot, hogy róla más hitelintézettől vagy hatóságtól információt kérjen. E tekintetben a titoktartási kötelezettség alóli felmentést- a szerződés melléklete kitöltésével - megadja.

II. A KÉZBESÍTÉS ÉS ÉRTESETÉS SZABÁLYAI

II.1. A Bank az Ügyfél részére szóló szerződéses ajánlatokat, nyilatkozatokat, értesítéseket és okmányokat arra a névre és címre küldi, amelyet az Ügyfél levelezési címként megadott. Címváltozás esetén az Ügyfél lényeges kötelezettsége hitelet érdemi, írásban értesíteni a Bankot az új címről, a változást követő három naptári napon belül.

II.2. Levelezési cím hiányában a Bank az Adós által megadott címre, telephelyre, székhelyre küldi az iratokat.

II.3. Ha a Bank rendelkezésére semmilyen cím nem áll, az értesítés elmaradásából származó károkért a Bank nem felel.

II.4. A Bank nem felel azért, ha a megadott név, cím pontatlansága, változása miatt vagy más, a Bankon kívülálló okból a kézbesítés elhúzódik, vagy eredménytelen. Az ügyfél által közölt hibás cím miatti téves postázásból adódó károk és többletköltségek az Ügyfelet terhelik, és a felmerüléskor azonnal esedékesek.

II.5. A Bank az Ügyfél részére szóló iratokat, értesítéseket nem köteles ajánlaton vagy tértivevényen postára adni. Az elküldést megtörténtnek kell tekinteni, ha az eredeti irat másolatának külön rend szerint kézjeggyel ellátott példánya a Bank birtokában van, avagy ha az elküldést kézjeggyel ellátott feladójegyzék, feladóvény vagy a Bank által e célból vezetett nyilvántartás igazolja.

II.6. Belföldi cím esetén a postára adást követő 5., európai cím esetén a postára adást követő 10., Európai kívüli cím esetén a postára adást követő 20. munkanap elteltével a Bank jogosult úgy tekinteni, hogy az írásos értesítést az Ügyfél megkapta, azaz a kézbesítés megtörtént.

II.7. A Bank jogosult úgy tekinteni, hogy az Ügyfél tudomásul vette és elfogadta az értesítésben foglaltakat, ha arra a kézbesítést követő 15 naptári napon belül, a 6. pontban szabályozott esetben hatálybalépésig nem érkezett az Ügyföltől írásbeli észrevétel vagy kifogás.

II.8. Az Ügyfél a Bank részére szóló küldeményeket a Bank székhelyére köteles megküldeni. A Bankhoz érkezett küldemények érkezési ideje tekintetében a Bank nyilvántartása az irányadó.

II.9. Az Ügyfél köteles a Bankot 8 napon belül tájékoztatni a kölcsönszerződés teljesítése szempontjából minden jelentős tényről és körülményről így különösen az Ügyfélnek, a Bank tudomására hozott adataiban beálló változásról.

II.10. Az Ügyfél köteles 15 naptári napon belül írásban értesíteni a Bankot, ha nem érkezett meg időben valamely általa a Banktól várt értesítés, különösen ha az fizetési megbízás teljesítésére illetve pénzkövetelés jóváírására vonatkozik.

II.11. Az Ügyfél szintén köteles 15 naptári napon belül írásban értesíteni a Bankot, amennyiben a részére kézbesített értesítés olyan tranzakcióról értesít, amely jogalap, esedékesség, vagy összegszerűség tekintetében eltér az általa megkötött szerződésben foglaltaktól. E kötelezettségek elmulasztásának következményei az Ügyfelet terhelik. A Bank jogosult úgy tekinteni, hogy az Ügyfél tudomásul vette és elfogadta az értesítésben foglaltakat, ha arra a kézbesítést követő 15 napon belül nem érkezett észrevétel vagy kifogás. A Bank részére szóló írásos küldeményeket a Bank székhelyére címezve kell küldeni, az írásos küldemények érkezésére a Bank nyilvántartása az irányadó.

II.12. Közvetlen értesítésnek minősül:

- Postai úton, levélben történő értesítés
- Számlakivonaton, pénzügyi kimutatáson történő értesítés
- Az Ügyfél által megadott e-mail értesítési címre történő elektronikus levél küldés
- Az Ügyfél által megadott értesítési telefonszámra történő SMS üzenet küldés
- Az Ügyféllel folytatott, a Bank által rögzített telefonbeszélgetés.

12. ADATVÉDELEM

12.1. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy az 1996. évi CXII. törvény (A Hitelezézetekről és pénzügyi vállalkozásokról, továbbiakban: Hpt.) mindenkor aktuális rendelkezéseinek megfelelően a Bank a törvény által meghatározott azonosító, és a kötelezettségre vonatkozó lényeges ún. referenciaadatokot a szerződés létrejöttkor továbbíthatja a BISZ Központi Információs Zrt. által üzemeltetett Központi Hiteleinformációs Rendszer (KHR) részére adatkezelés és nyilvántartás céljára, ahol a tartozás teljes kiegyenlítésétől számított 5 évig kezelik az adatait. A KHR-ben bejegyzésre kerül, ha az Ügyfél a fizetési kötelezettségeinek 30 napon túl nem tesz eleget.

12.2. A KHR nyilvántartással kapcsolatban az Ügyfél jogosult tájékoztatást kérni - mely évente egy alkalommal díjtalan -, amennyiben az ügyfél a nyilvántartást illetve az átadás módját sérelmesnek tartja, kifogást nyújthat be a Banknál vagy a BISZ Központi Információs Zrt.-nél a referenciaadatok nyilvántartása illetve kezelése ellen, kérheti továbbá azok helyesbítését, illetve törlését. Ezen tájékoztatást az Adós tudomásul veszi, és aláírásával nyújtja.

12.3. Az Ügyfél hozzájárul ahhoz, hogy a Bank a kölcsönszerződés tartama alatt, illetve annak megszűnését követően az általa nyilvántartott adatok alapján értesítse az általa vagy harmadik személy által nyújtott új termékekről és szolgáltatásokról, közvetlen megkeresés útján. Az Ügyfél írásbeli nyilatkozatával kifejezetten kijáratja a közvetlen értesítés küldését a Bank székhelyére, vagy e-mail-címére (info@credigen.hu) küldött nyilatkozattal.

12.4. Az Ügyfél kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Bank pénzügyi szolgáltatási tevékenységéhez kapcsolódó, az Ügyfél adatainak kezelésére, feldolgozására vagy tárolására harmadik személy/ek szerződést köthet. Amennyiben e szerződés nem minősül jogszabályban rögzített feltételek szerinti kiszervezési szerződésnek, úgy az Ügyfél kifejezetten felhatalmazza a Bankot, hogy a kölcsönszerződésben szereplő adatait, valamint a kölcsönkérelmében és a kölcsönszerződésben szereplő, a törlesztéssel kapcsolatos adatokat e harmadik személy/eknek átadja, beleértve a szerződésszegés esetén eljáró harmadik személy(ek)et is.

12.5. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Bank jogosult a kölcsönszerződésből fakadó követeléseit vagy jogosultságait harmadik személyre engedményezni, illetve ebből a célból tárgyalásokat folytatni és a szerződésre vonatkozó valamennyi releváns információt, adatot és dokumentumot harmadik személynek kiszolgáltatni. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy ezen tevékenység nem jelenti a Hpt.-ben szabályozott Bankitok sérelmét.

12.6. Az adatkezelés, feldolgozás, nyilvántartás időtartama a tartozás kiegyenlítését követő 5 év, illetve amíg a szerződéses viszonyban kapcsolatban a Banknak ilyen irányú jogszabályi kötelezettségei vannak.

12.7. Az Ügyfél jogosult a Bank által kezelt, feldolgozott, nyilvántartott adatokat megismerni, és tájékoztatást kérhet személyes adatai kezeléséről illetve kérheti személyes adatainak helyesbítését és – jogszabályban elrendelt adatkezelések kivételével – azok törlését.

12.8. Az Ügyfél hozzájárul ahhoz, hogy a Bankkal folytatott telefonbeszélgetési rögzítésre kerüljenek. Amennyiben az Ügyfél a telefonbeszélgetések rögzítéséhez való hozzájárulást meg kívánja szüntetni, azt bármikor írásos nyilatkozatban vagy a telefonbeszélgetés megkezdése előtt szóban megteheti.

12.9. Az Adós felhatalmazza a Bankot arra, hogy a mindenkori jogszabályi előírásoknak megfelelően az adóhatóságokhoz, valamint a társadalombiztosítási szervhez megkeresést intézen az Adós adóztatására, valamint társadalombiztosítási járulékfizetésére vonatkozó tény, adat, körülmény vonatkozásában.

13. REKLAMÁCIÓ

13.1. Az Ügyfél a Bank termékeivel és szolgáltatásaival kapcsolatos észrevételeit, panaszait telefonon vagy interneten keresztül, írásban, postai úton vagy ügyfélfogadási időben a Bank ügyfélszolgálatán teheti meg. A panasz benyújtásának helyét és módját, valamint a panasz kivizsgálásának, kezelésének folyamatát és részletes szabályait a Bank ügyfélfogadás számára szolgáló helyiségekben kifüggesztetett és az internetes oldalán elektronikus formában megismerhető Panaszkezelési szabályzata tartalmazza.

13.2. A reklamációnak tartalmaznia kell az Ügyfél és a reklamáló nevét és azonosító adatait, az érintett Áruvásárlási Kölcsön azonosító adatait, valamint a reklamáció alapjául szolgáló esemény megjelölését, helyét, időpontját.

13.3. A Bank a reklamációt figyelmen kívül hagyhatja, ha a Kölcsönszerződés vagy a reklamáló személy nem beazonosítható, vagy ha a bejelentés körülményei és tartalma arra engednek következtetni, hogy az abban foglaltak nem valósak.

13.4. A Bank a reklamációt megvizsgálja és annak eredményéről a reklamáció Bankhoz történő bejelentésétől számított harminc (30) napon belül az Ügyfelet és a reklamáló személyt tájékoztatja. Indokolt esetben a határidő 30 nappal meghosszabbítható.

13.5. Az esetleges fogyasztói panaszokkal foglalkozó szervek:

- Credigen Bank Zrt.** (cím: 1036 Bp., Fényes Adolf u. 6-8.; Tel.: (36-1) 453-5111) ügyfélszolgálat,
- Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete** (cím: 1013 Bp., Krisztina krt. 39.; Tel.: 36-40-203-776; Levélcím: 1535 Budapest, 114., Pf. 777.),
- Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság** (1088 Bp., József krt. 6.; Tel.: (36-1) 456-4800).
- Gazdasági Versenyhivatal** (1054 Budapest, Alkotmány utca 5.; Tel.: (06-1) 4728900; Levélcím: 1245 Bp. 5. Pf. 1036)

14. VEGYES RENDELKEZÉSEK

14.1. Bank a szerződéssel kapcsolatban havonta egyszer, valamint lejáratkor az Adósnak pénzügyi kimutatást készít, melyet levélben, illetve adott esetben személyesen (záró kimutatás) ad át a részére.

14.2. Az Ügyfél a szerződés teljesítése során köteles a Bankkal együttműködni, és 8 napon belül tájékoztatni a Bankot minden, a szerződés teljesítését érintő tényről, körülményről, adatváltozásról.

14.3. Az Ügyfél felhatalmazza a Bankot arra, hogy a kölcsönszerződésben, illetve az Egyedi részben előadottakat a szerződés tartama alatt ellenőrizze.

14.4. A Bank előzetes írásbeli hozzájárulása esetén a kölcsönszerződésből eredő adósi kötelezettségek harmadik személyre átruházhatók a szerződés átadáskori pénzügyi állapotában a korábbi teljesítések változatlanul hagyása mellett abban az esetben, ha az átadás időpontjáig az Ügyfélnek hátralelő tartozása nem áll fenn a Bankkal szemben. Ha az Ügyfél kötelezettségét harmadik személy átvállalja, a Bank előírhatja a kölcsön folyósítási feltételeken túl, hogy az átvállaló két készíttetni kezelt állítson.

14.5. Ügyfél a kölcsönszerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy a Bank részére küldött kérélmek, reklamációk, módosítások vonatkozásában az ügyintézés határideje 30 nap, amely indokolt esetben 30 nappal meghosszabbítható.

14.6. Felek megállapodnak abban, hogy a kölcsönszerződésben nem szabályozott kérdésekben Bank Üzletszabályzata, Hirdetménye, az 1959. évi IV. törvény a Polgári Törvénykönyvről, a 1996. évi CXII. törvény a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról, az 1997. évi CLV. törvény a Fogyasztóvédelemről, a pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló rendelkezések, és mindezek végrehajtási rendelkezései, valamint egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

14.7. A felek a kölcsönszerződést és mellékleteit minden pontjának elolvasása és közös értelmezése után tudomásul vették, illetőleg aláírták és átvették.